

Numero
1702

sl

0

Bellinzona
10 aprile 2024

Consiglio di Stato
Piazza Governo 6
Casella postale 2170
6501 Bellinzona
telefono +41 91 814 41 11
fax +41 91 814 44 35
e-mail can@ti.ch
web www.ti.ch

Repubblica e Cantone
Ticino

Il Consiglio di Stato

Dipartimento federale della difesa, della
protezione della popolazione e dello sport
3003 Berna

christoph.kaeser@swisstopo.ch

Consultazione federale - Modifica della Legge sulla geoinformazione; Catasto delle condotte svizzero (CCCH)

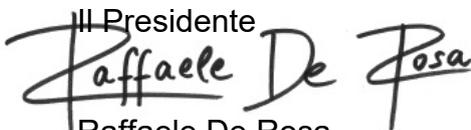
Gentili signore,
egregi signori,

vi ringraziamo per averci dato l'opportunità di esprimere la nostra opinione in merito alla summenzionata procedura di consultazione.

Poniamo l'accento sulle conseguenze finanziarie a carico del Cantone nell'ambito di questo nuovo compito, in quanto i costi derivanti sono di difficile interpretazione, come pure la chiave di riparto che a nostro parere dovrebbe essere rivista a favore dei cantoni.

Vogliate gradire, Signora consigliera federale, l'espressione della nostra stima.

PER IL CONSIGLIO DI STATO

Il Presidente

Raffaele De Rosa

Il Cancelliere

Arnaldo Coduri

Allegato:

- Questionario

Copia:

- Servizi generali (dt-sg@ti.ch)
- Ufficio della geomatica (dt-sg.ugeo@ti.ch)
- Deputazione ticinese alle Camere federali (can-relazioniesterne@ti.ch)
- Pubblicazione in Internet



Questionario

Modifica della legge sulla geoinformazione; Catasto delle condotte svizzero (CCCH)

Consultazione del 10 gennaio 2024 fino al 18 aprile 2024

Mittente

Nome e indirizzo del Cantone o dell'organizzazione:

Repubblica e Cantone Ticino

Dipartimento del territorio

Residenza

6501 Bellinzona

Persona di contatto per domande (nome, e-mail, telefono):

Ufficio della geomatica

Massimo Della Casa

Massimo.dellacasa@ti.ch

091 814 26 12

Riscontro generale

1. Concordate con l'orientamento e gli obiettivi dell'avamprogetto posto in consultazione?

Sì Sì con riserva No

Osservazioni

Da un punto di vista tecnico, la proposta di modifica di legge riguardo al catasto delle condotte svizzero CCCH ha un buon grado di maturità e riflette gli sforzi profusi negli ultimi anni da tutti gli attori coinvolti. L'orientamento della modifica di legge risponde anche a una necessità del Cantone Ticino, dove al momento non è possibile un accesso centralizzato e standardizzato ai dati sulle sottostutture e le canalizzazioni. Uno strumento come il CCCH apporterebbe considerevoli vantaggi in termini di risorse e di trasparenza lungo tutto l'arco di un progetto di costruzione sul suolo pubblico.

2. Altre osservazioni di carattere generale concernenti l'avamprogetto posto in consultazione:



L'avamprogetto definisce in maniera chiara scopo, obiettivi, *governance* e tempistiche del CCCH. I punti che richiedono maggiore chiarezza riguardano in particolare il finanziamento congiunto tra Confederazione e cantoni. Per i dettagli si rinvia alle osservazioni sottostanti.

Artikelweise Detailerörterung / Discussions, article par article du projet / Esame del progetto articolo per articolo

Bundesgesetz über Geoinformation / Loi fédérale sur la géoinformation / Legge federale sulla geoinformazione

Artikel Article Articolo	Änderungsvorschlag? Autre proposition? Proposta di modifica?	Bemerkungen Remarques Osservazioni
In generale	Effettuare un controllo di qualità dei testi tradotti in italiano.	Diversi refusi da correggere nei testi.
Art 18d cpv 3	I proprietari di altre condotte di approvvigionamento e di smaltimento sono tenuti a mettere a disposizione dei Cantoni i dati di cui all'articolo 18b capoverso 1 lettera b numero 2	Poco chiaro in che misura il Cantone può obbligare privati a fornire dati su singole condotte che attraversano il suolo pubblico.
Art 34 cpv 1	Letto h: "la garanzia della predisposizione, dell'esercizio e della direzione del CCCH."	"la garanzia della predisposizione e dell'esercizio sono già menzionati nella nuova lett e dell'Art 22 cpv 2
Art 39a cpv 2	Nuova lett a. La progettazione e l'implementazione del CCCH.	L'articolo non prevede che confederazione e cantoni si spartiscano anche i costi di realizzazione del CCCH. Questo punto fondamentale andrebbe chiarito. Alla luce di questo punto, risulta difficile ottenere a oggi una trasparenza dei costi e quantificare gli oneri a carico dei singoli cantoni.

Erläuternder Bericht / Rapport explicatif / Rapporto esplicativo

Ziffer Chiffre Numero	Änderungsvorschlag? Autre proposition? Proposta di modifica?	Bemerkungen Remarques Osservazioni
3.3	..., la SIA dovrebbe[...] garantire che il modello di geodati LKMap sia tradotto nelle tre lingue ufficiali (DE, FR, IT)...	La traduzione del modello dati nelle tre lingue è una necessità inderogabile, oltre beninteso all'accesso libero.
5.2	Approfondire in maniera più trasparente le ricadute dei costi per Confederazione e cantoni in fase di realizzazione del CCCH.	Alla luce di quanto segnalato sopra in merito all'Art. 39a, il rapporto esplicativo non entra sufficientemente nei dettagli del finanziamento della realizzazione del CCCH a livello cantonale.